

Zmluva o prevode vlastníctva bytu

uzavretá podľa § 5 ods. 1 a § 16 ods. 1 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

PREDÁVAJÚCI: Mesto Košice

so sídlom Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

IČO: 00691135

DIČ:2021186904

IČ DPH: SK2021186904

štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH - primátor

bankové spojenie:

číslo účtu (IBAN):

KUPUJÚCI:

I. Štefan Markulík

dátum nar.:

rodné číslo:

bydlisko: Mäsiarska 36, 040 01 Košice

II. Ľubomíra Lukáčová

dátum nar.:

rodné číslo:

bydlisko: Mäsiarska 36, 040 01 Košice

sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy:

Článok I

Predmet a účel zmluvy

1. Predávajúci je vlastníkom nasledovných nehnuteľností nachádzajúcich sa v kat. úz. Stredné Mesto, obec Košice - Staré Mesto zapísaných na LV č. 10527:
 - a) bytu č. 1 na 1. poschodí domu súpis. č. 689, Mäsiarska 36 v Košiciach (ďalej len „**byt**“),
 - b) spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu uvedeného v písm. a) (ďalej len „**dom**“) vo veľkosti 5712/10000,
 - c) spoluvlastníckeho podielu na pozemkoch
 - pare. KN-C č.585/1, druh zastavané plochy a nádvoria, o výmere 250 m²,
 - pare. KN-C č.585/2, druh zastavané plochy a nádvoria, o výmere 22 m²,
 - pare. KN-C č.585/3, druh zastavané plochy a nádvoria, o výmere 253 m²vo veľkosti 5712/10000(ďalej spolu len „**nehnutel'nosti**“).
2. Predávajúci nadobudol nehnuteľnosti na základe zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
3. Na základe tejto zmluvy predávajúci predáva nehnuteľnosti do podielového spoluvlastníctva kupujúcich v rovnakom podiele 1/2 a kupujúci tieto nehnuteľnosti do svojho podielového spoluvlastníctva prijímajú.

4. Účelom tejto zmluvy je splnenie povinnosti predávajúceho uloženej rozsudkom Okresného súdu Košice I zo dňa 10. 11. 2015, č. k. 12C/2/2012-258, ktorý bol potvrdený rozsudkom Krajského súdu v Košiciach zo dňa 1. 6. 2016, č. k. 9Co/134/2016 (ďalej len „**rozhodnutie súdu**“).

Článok II

Popis a rozsah vlastníctva bytu

1. Byt pozostáva z 3 obytných miestností a príslušenstva. Príslušenstvom bytu je: hala, 2 x kúpeľňa, 2 x chodba, kuchyňa, komora v byte.
2. Súčasťou bytu je jeho vnútorné vybavenie, a to najmä: vodovodné, kanalizačné, elektrické a plynové bytové prípojky, okrem tých, ktoré sú určené na spoločné užívanie, zvonček, kuchynská linka, plynový sporák, vodovodné batérie, vaňa, radiátory, plynový kotol + teplá voda.
3. Výpočet podlahových plôch: celková výmera podlahovej plochy bytu je 157,17 m (súčet plôch obytných miestností a príslušenstva bytu bez plochy loggií a balkónov).
4. Vlastníctvo bytu vrátane jeho príslušenstva je ohraničené vstupnými dverami do bytu a do príslušenstva umiestneného mimo bytu vrátane zárubní, hlavnými uzavieracími ventilmi prívodu studenej vody, plynu a elektrickými poistkami pre byt.
5. Situačný plán príslušného poschodia domu s vyznačením polohy bytu tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

Článok III

Určenie a popis spoločných častí a spoločných zariadení domu

1. Spoločnými časťami domu sú najmä: základy domu, strecha, chodby, obvodové múry, priečelia, vchody, schodištia, vodorovné nosné a izolačné konštrukcie, zvislé nosné konštrukcie, ktoré sú nevyhnutné na jeho podstatu a bezpečnosť a sú určené na spoločné užívanie.
2. Spoločnými zariadeniami domu sú najmä: spoločné priestory, bleskozvody, komíny, vodovodné, kanalizačné, elektrické, plynové domové prípojky, ktoré sú určené na spoločné užívanie, slúžia výlučne domu, a to aj v prípade, ak sú umiestnené mimo domu, v ktorom je byt umiestnený.

Článok IV

Technický stav domu

1. Predávajúci vyhlasuje, že mu nie sú známe také závady a poškodenia bytu a jeho vybavenia spoločných častí a spoločných zariadení domu, na ktoré by mal kupujúcich osobitne upozorniť.

2. Kupujúci vyhlasujú, že sa ako nájomcovia bytu pred uzavretím tejto zmluvy dôsledne oboznámili so stavom bytu, jeho vybavenia, so stavom spoločných častí, spoločných zariadení domu a pozemkov a v takomto stave ho kupujú a preberajú.

Článok V

Úprava práv k pozemku

1. Predávajúci spolu s bytom prevádza na kupujúcich aj spoluvlastnícky podiel na zastavanom pozemku a príslušenstvom pozemku uvedenom v čl. I ods. 1.

Článok VI

Cena bytu a pozemku

1. Kúpna cena bola určená v súlade s rozhodnutím súdu podľa § 18 zákona č. 182/1993 Z. z. vo výške 2929,99 € (slovom dvetisícdeväťstodvadsaťdeväť eur a 99 centov). Výpočet kúpnej ceny je uvedený v prílohe zmluvy.
2. Predmet zmluvy je oslobodený od DPH podľa § 38 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.
3. Kupujúci sa zaväzujú zaplatiť kúpnu cenu spoločne a nerozdielne do 15 dní od účinnosti zmluvy na účet predávajúceho uvedený v záhlaví zmluvy s uvedením VS:

Článok VII

Správa domu

1. Predávajúci oboznámil kupujúcich, že správu domu zabezpečuje správca, ktorým je Bytový podnik mesta Košice, s.r.o., so sídlom Južné nábrežie 13, 042 19 Košice.
2. Kupujúci vyhlasujú, že pristupujú ku zmluve o výkone správy uvedenej v ods. 1.

Článok VIII

Osobitné ustanovenia

1. Predávajúci vyhlasuje, že na nehnuteľnostiach neviaznu žiadne vecné bremená a iné ťarchy, okrem záložného práva k bytu, ktoré vzniká zo zákona v prospech vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome.
2. Dom je zapísaný v ústrednom zozname kultúrnych pamiatok SR. Nehnuteľnosti sa budú využívať na doterajšie účely a pri zmene účelu užívania je potrebné vyžiadať si stanovisko príslušného orgánu štátnej správy.

Článok IX

Nadobudnutie vlastníctva

1. Kupujúci nadobudnú vlastníctvo k nehnuteľnostiam na základe právoplatného rozhodnutia príslušného správneho orgánu (Okresný úrad Košice, katastrálny odbor).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci v lehote určenej pre zaplatenie kúpnej ceny uhradia predávajúcemu správny poplatok vo výške 66 eur, a to na účet uvedený v záhlaví zmluvy s uvedením VS: 416002262 .
3. Návrh na vklad vlastníckeho práva podá výlučne predávajúci, a to po uhradení kúpnej ceny a správneho poplatku. Kupujúci splnomocňujú predávajúceho na opravu zjavných chýb a nepresností v zmluve, ktoré bránia povoleniu vkladu vlastníckeho práva.
4. Nadobudnutím vlastníctva bytu zaniká pôvodný nájom uzavretý medzi zmluvnými stranami. Deň povolenia vkladu vlastníckeho práva sa považuje za deň protokolárneho odovzdania nehnuteľností zo strany predávajúceho kupujúcim.

Článok X

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci sa vo vzťahu k predávajúcemu vzdávajú akýchkoľvek nárokov na náhradu trov konania týkajúcich sa rozhodnutia súdu a nebudú si ju voči predávajúcemu uplatňovať.
2. Predávajúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak kupujúci riadne a včas neuhradia kúpnu cenu a správny poplatok v zmysle tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sú až do momentu vkladu vlastníckeho práva povinné oznámiť si navzájom akúkoľvek zmenu svojich identifikačných údajov (vrátane korešpondenčných údajov). Všetky oznámenia alebo iná komunikácia podľa alebo v súvislosti s touto zmluvou (ďalej len „oznámenie“) musí byť vyhotovená písomne a doručovaná druhej zmluvnej strane prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, elektronickou poštou, osobne, alebo faxom na korešpondenčné údaje zmluvných strán uvedené v záhlaví zmluvy. Ak sa doručuje prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, za deň alebo čas doručenia oznámenia sa považuje deň prevzatia zásielky obsahujúcej oznámenie prijímajúcou zmluvnou stranou; oznámenie sa považuje za doručené prijímajúcej zmluvnej strane aj okamihom vrátenia zásielky odosielajúcej zmluvnej strane z dôvodu „adresát neznámy“, „zásielka neprevzatá v odbernej lehote“, „adresát nezastihnutý“, „adresát požiadal o doposielanie“, alebo z akéhokoľvek iného dôvodu.
4. Neoddeliteľnými súčasťami zmluvy sú:
 - a) výpočtový list ceny bytu a pozemku,
 - b) výška úhrad kúpnej ceny bytu a pozemku,
 - c) situačný plán podlaží.
5. Táto zmluva sa vyhotovuje v siedmych rovnopisoch. Dva rovnopisy sú určené na katastrálne konanie, tri rovnopisy dostane predávajúci a po jednom rovnopise dostanú kupujúci.

6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle predávajúceho (www.kosice.sk).

21. NOV. 2016

V Košiciach dňa

ZA PREDÁVAJÚCEHO:

KUPUJÚCI:

MUDr. Richard Raši, PhD MPH
primátor mesta

Štefan Markulík

Ľubomíra Lukáčová

VÝPOČTOVÝ LIST CENY BYTU A POZEMKU

podľa Zákona č. 182/93 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení zmien a doplnkov
a podľa VZN č. 34 a č. 29 a uznesenia č. 149 z r. 1995 mesta Košice.

S. Č. DOMU: 689
ULICA: Mäsiarska 36

ZAČIATOK VÝSTAVBY:
UKONČENIE VÝSTAVBY: 1770

POČET BYTOV: 1
POČET ATELIÉROV: 0
POČET NEBYŤ. PRIESTOROV: 2

PODLÁH. PLOCHA BYTOV: 157.17 m²
PODLÁH. PLOCHA NEBYŤ. PRIESTOROV: 117.98 m²

ZASTAVANÁ PLOCHA DOMU: 525.00 m²
POZEMOK SA PREDÁVA (A/N) : A

KUPUJÚCI: MARKULÍK ŠTEFAN
LUKÁČOVÁ ĽUBOMÍRA

ČÍSLO BYTU: A 1

ŠTÁTNY PRÍSPEVOK: 0.00 € (0.00 Sk)

PLOCHA BYTU: 157.17 m²

PODIEL NA SPOLOČNÝCH ČASTIACH A POZEMKU: 5712/10000

CENA PODLÁH. PLOCHY BYTU: 1 043,42 € (31 434.00 Sk)
CENA PODIELU NA POZEMKU: 1 990.90 € (59 978.00 Sk)

KÚPNA CENA BYTU: 3 034,32 € (91 412,00 Sk)

Konverzný kurz: 1 € = 30,1260 Sk

VÝŠKA ÚHRAD KÚPNEJ CENY BYTU A POZEMKU

S. Č. DOMU: 689
ULICA: Mäsiarska 36

ZAČIATOK VÝSTAVBY:
UKONČENIE VÝSTAVBY: 1770

POČET BYTOV: 1
POČET ATELIÉROV: 0
POČET NEBYŤ. PRIESTOROV: 2

PODLÁH. PLOCHA BYTOV: 157,17 m²
PODLÁH, PLOCHA NEBYŤ. PRIESTOROV: 117 98 m²

ZASTAVANÁ PLOCHA DOMU: 525.00 m²
POZEMOK SA PREDÁVA (A/N) : A

KUPOJÚCI: MARKULÍK ŠTEFAN
LUKÁŠOVIA ĽUBOMÍRA

ČÍSLO BYTU: A 1

KÚPNA CENA BYTU A POZEMKU OHRANIČENÁ (PODĽA VZN):	3 034.32 €	(91 412.00 Sk)
KÚPNA CENA BYTU A POZEMKU (PODĽA ZÁKONA):	3 974 81 €	(119 745.00 Sk)
KÚPNA CENA BYTU A POZEMKU SKUTOČNÁ:	3 034.32 €	(91 412.00 Sk)

	0%	
KÚPNA CENA BYTU ZNÍŽENÁ O ZĽAVU:	3 034.32 €	(91 412,00 Sk)

A/ ÚHRADA 15%:	0.00 €
ZOSTATOK:	0.00 €
POLROČNÉ SPLÁTKY:	0.00 €

B/ ÚHRADA 70 % :	0.00 €
ZĽAVA 10 % Z CENY ZA PODLÁH. PLOCHU BYTU:	0.00 €
ZOSTATOK (PO ODPOČÍTANÍ ZĽAVY):	0.00 €
POLROČNÉ SPLÁTKY:	0,00 €

C/ ZĽAVA 10 % Z CENY ZA PODLÁH. PLOCHU BYTU:	104.33 €	(3 143.00 Sk)
ÚHRADA 100% PO ODPOČÍTANÍ		
ZĽAVY Z CENY ZA PODLÁH.PLOCHU BYTU:	2 929,99 €	(88 269 00 Sk)
ZOSTATOK - VRÁTENIE:	0,00 €	

PERCENTO ÚHRADY : 100 %
POČET SPLÁTOK: 0

Konverzný kurz: 1 € = 30,1260 Sk

OBYTNÝ DOM : MäSIARSKA 36

OKRES: Košice 1

Obec: Košice -Staré Mesto K.ú.: Stredné - Mesto

Taburka podielov

Podiely na spol.č. a zar, a spoluvlastnícky podiel na pozemku 1/10000

	C. BYTU, nebytu	MENO VLASTNÍKA*	Pôvodný*	Nový	Poznámka
	1			5712	
36	NP 1	MESTO KOŠICE	i/i	3697	
	NP 2			591	
	SPOLU		i/i	10000	

* List vlastníctva 10527 z 30.09.2016

Podiely sú počítané v zmysle zákona č. 182/93 Z.z.

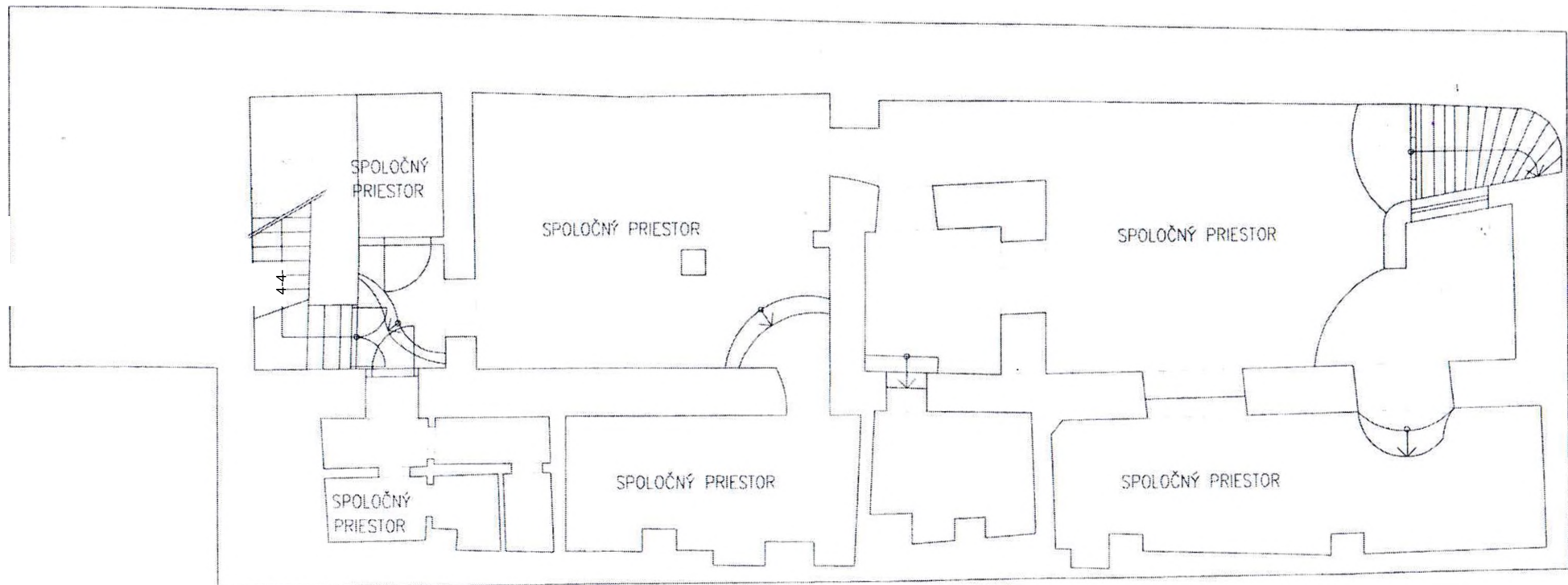
V Košiciach

30.09.2016

Ing. Pavol Kužel

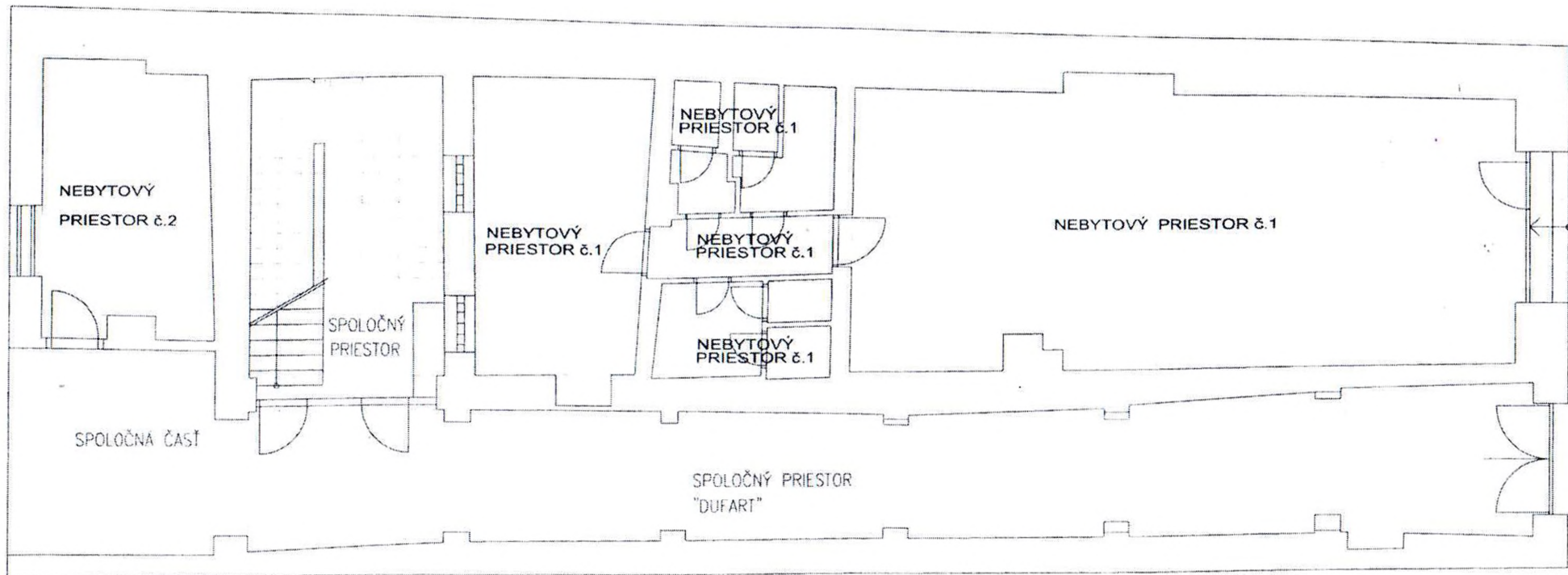
ULICA: MASIARSKA 36
POČ. N ADZ. PODLAŽÍ: 2
POČ.PODZ.PODLAČÍ: 1
POČ.BYTOV V DOME: 1

SUTERÉN



ULICA: MASIARSKA 36
POČ. NADZ. PODLAŽÍ: 2
POČ. PODZ. PODLAČÍ: 1
POČ. BYTOV V DOME: 1

PRÍZEMIE

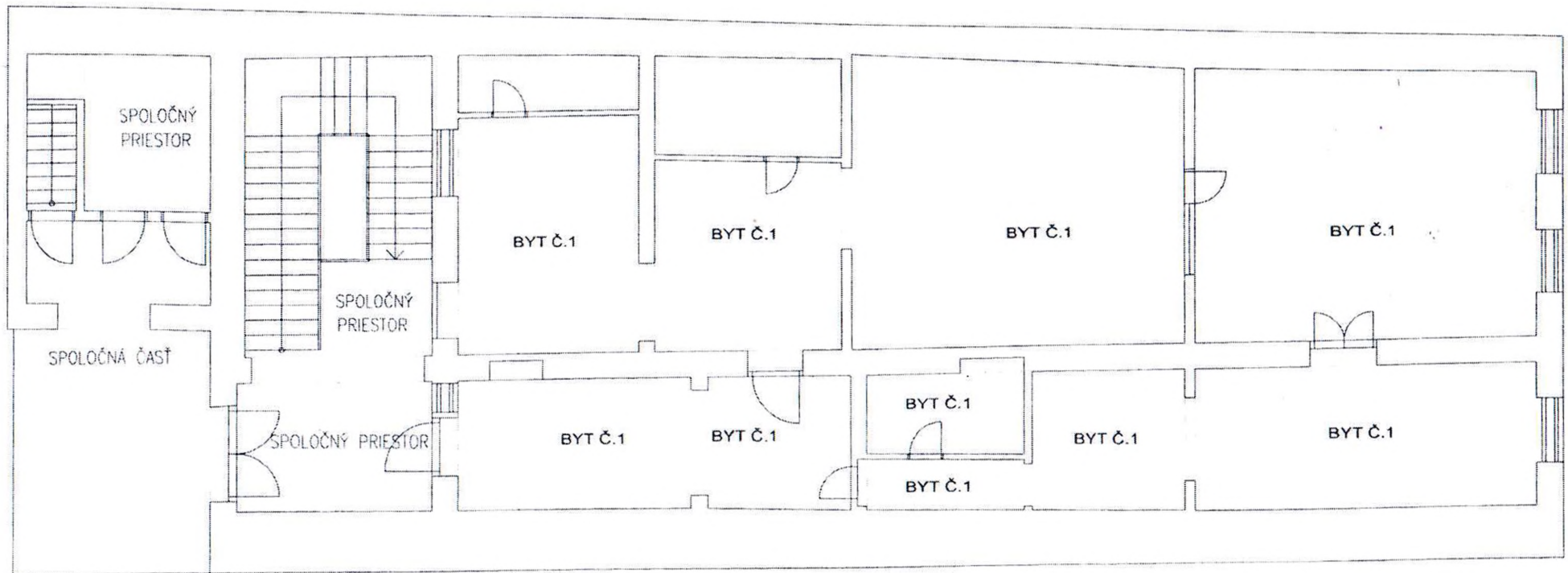


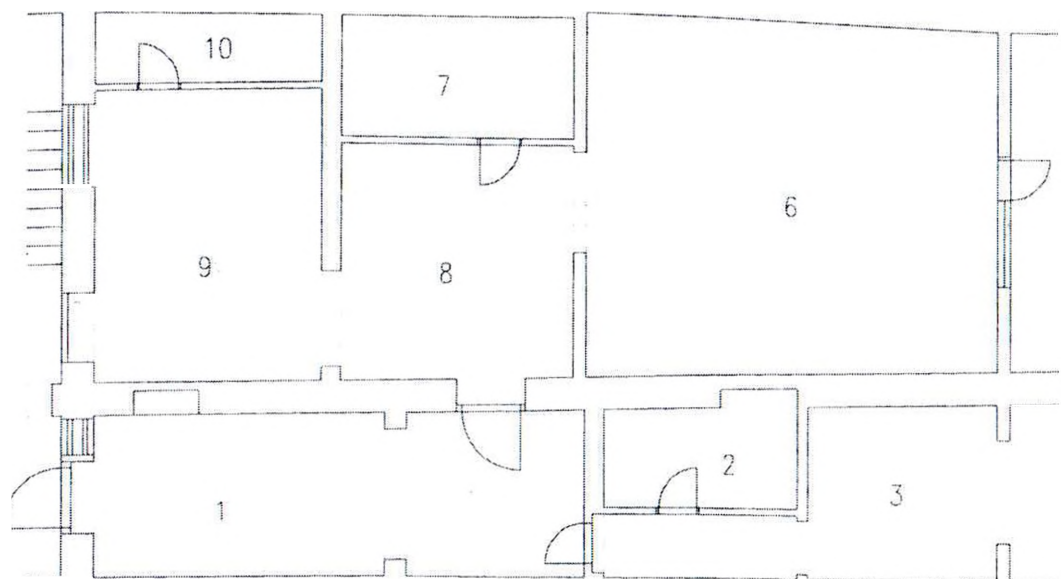
NEBYTOVÝ PRIESTOR Č. 1 = 101,73 m²

NEBYTOVÝ PRIESTOR Č. 2 = 16,25 m²

ULICA: MASIARSKA 36
POČ.NADZ.PODLAŽÍ: 2
POČ.PODZ.PODLAŽÍ: 1
POČ.BYTOV V DOME: 1

1. POSCHODIE





MASIARSKA 36

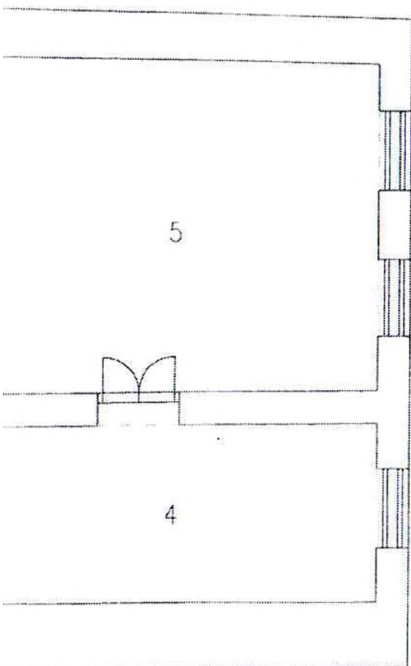
BYT 1

TYP A

1. POSCHODIE

LEGENDA MIESTNOSTÍ

ČÍS.M.	NÁZOV MIESTNOSTI	PLOCHA (m ²)
1	HALA	18,39
2	KÚPEĽŇA	4,54
3	CHODBA	10,53
4	IZBA	17,45
5	IZBA	33,23
6	IZBA	34,35
7	KÚPEĽŇA	6,53
8	CHODBA	12,83
9	KUCHYŇA	15,68
10	KOMORA	3,64
PLOCHA SPOLU		157,17



Do plnej moci na podpis Zmluvy o prevode vlastníctva bytu:

Kto splnomocňuje koho si uved'ite s plným menom aj rodným (aj u mužov) dátumom narodenia , rodným číslom a trvalým bydliskom.

„Štefan Markulík,
týmto splnomocňuje: XY rod., nar. r.č. bytom-..... **ROBERT MARKULIKA**
Bytom MÄSIARSKA 36 bytom Mäsiarska 36, 040 01 Košice

Na uzavretie a podpísanie Zmluvy o prevode vlastníctva bytu ako kupujúceho 1. , s predávajúcim Mesto Košice predmetom ktorej je nadobudnutie spoluvlastníckeho podielu splnomocniteľa vo výške ½ v pomere k celku na nehnuteľnosti: byt č. 1 na 1. poschodí domu so súpisným číslom 689, Mäsiarska 36 v Košiciach, spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu vo veľkosti 5712/10000, a spoluvlastníckeho podielu na pozemkoch: parcela CKN č. 585/1 zastavané plochy a nádvoria o výmere 250 m²; parcela CKN č. 585/2 zastavané plochy a nádvoria o výmere 22 m²; a parcela CKN č. 585/3 zastavané plochy a nádvoria o výmere 253 m², vo veľkosti 5712/10000 za kúpnu cenu 2 929,99 € spolu s kupujúcou 2. Ľubomírou Lukáčovou rodenou Ďuricovou.

Splnomocnenie XY udeľujem na podpísanie Zmluvy o prevode vlastníctva bytu, podanie návrhu na povolenie vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností a úkony súvisiace s uzavretím tejto Zmluvy a katastrálnym konaním, ktorých potreba môže vyvstať.

V..... dňa **2.11.2016**

Podpis notársky overiť.

Zaslať 2 x tomu koho splnomocňujete.

Ověření - legalizace
Běžné číslo ověřovací knihy O
Ověřuji, že **Štefan MARKULÍK**.

jehož totožnost byla prokázána platným úředním průkazem
tuto listinu přede mnou vlastnoručně podepsal
V **Markulík** dne **2.11.2016**
Notář provedením legalizace neodpovídá za obsah listiny

Osvedčujem, že táto listina doslovne
súhlasí s predloženým originálom
(~~osvedčeným~~ odpisom), skladajúcim

sa z 1 strán, ide o odpis úplný (~~čiastočný~~).

Na listine boli vykonané tieto zmeny,

doplňky:

V Košiciach dňa:

15 -11- 2016